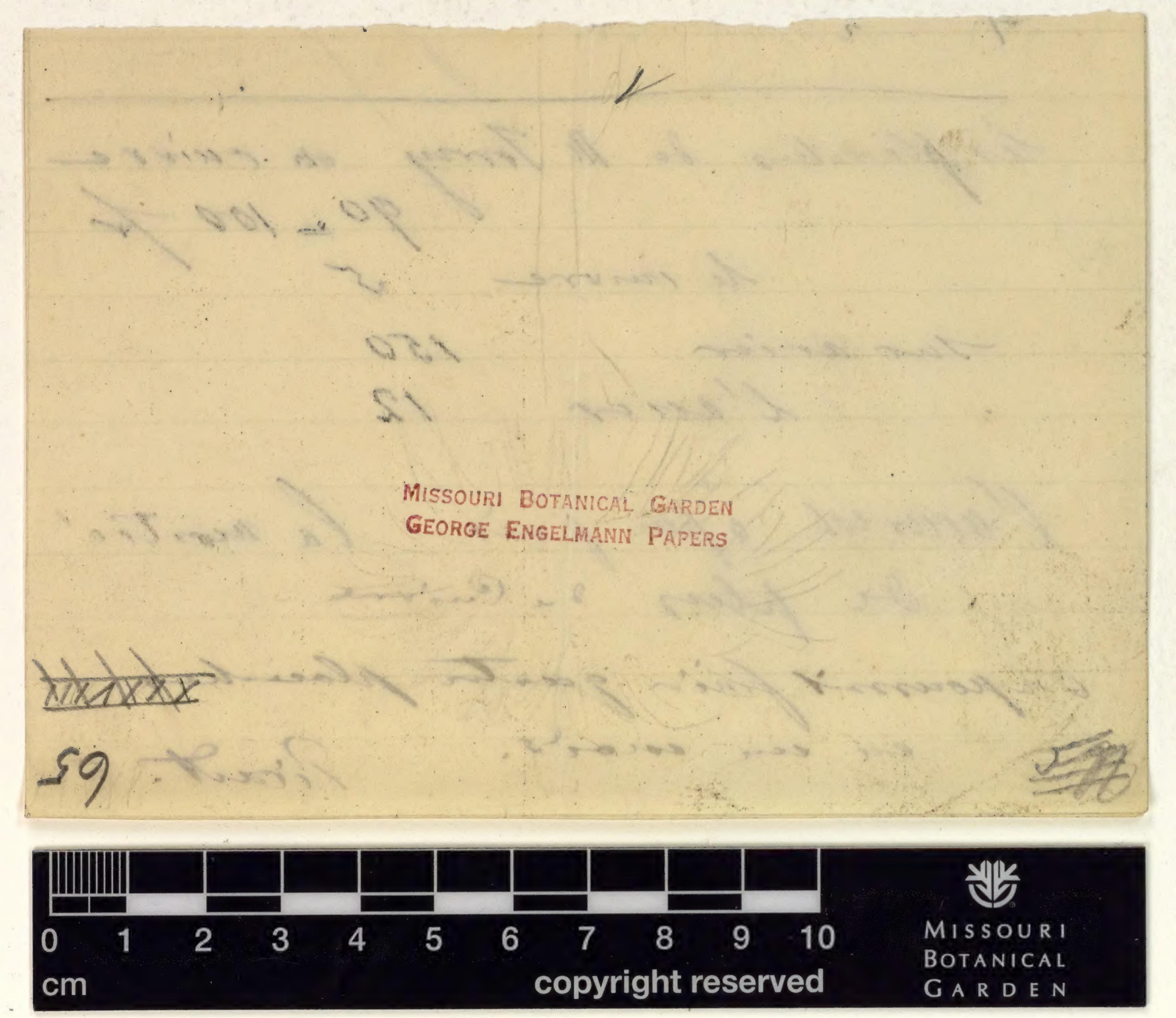
les plinches de M Torrey en ouivre de vore Tur aren l'acrier 12 Sterier et a frem prime la montre on poursit finin genter placetes





Picart

The plates from Mr. Terry in leather 90-100 Francs

the leather 5 Fr.

on steel 150

the steel 12

Steel is more or less half more than the leather.

We could finish four plates in one month.

Picart.

Baris 12 Banvier 1857. Aci - Kay 17 Jane Montpeur Tout recevier en meme temps que malettre, une epreuve, Sous bonde, de la pol. 16. Mointenant que je suis firfe sur la longneur de notre travail, il mest possible de vous dire que je desire, pour les 6 pol. que jou chez moi 750. plus pour trois acciers 25. Guand av cadre guejai trassaian crayon sur lepreure, je crois quil serait utile de nen pas mettre, quelques planches, par leur developpement, te depassant forcement, ce gru mobligerais à les faire dissemblable Despere, monsseur, que vous me ferez parrenir, dans un bref delai, vot observations; carjai hate, comme vous pouvez le comprendre, de savoir Si je vous au satisfair. De mets en train lagst. 14 et vous ferai parvemir une eporeure aussitot quelle sera faite. Agreez, montieur, lassuroince de mon derouement. Doi Monneur de vous daluer, Licart & MISSOURI

6 7 8 9 10 copyright reserved

MISSOURI BOTANICAL GARDEN

Committee the same with the same of the sa at yet was fine to grow broad as the . It is also as a seal to at MISSOURI BOTANICAL GARDEN GEORGE ENGELMANN PAPERS THE RESERVE THE RESERVE THE PROPERTY OF THE PR Building to the minute of the property of the second of th MISSOURI BOTANICAL

copyright reserved

Picart

Rec. Jan. 17 Ans. Jan. 19

Paris, January 12, 1857

Sir,

You will receive at the same time as my letters, a proof of plate 16. Now that I am engaged in the length of your work, it is possible to tell you that I would like to have for the 6 plates that I have already finished, 750 Fr. plus 3 steel plates: 75 Fr.

In regard the outline that I traced on the proof, I think it would be useful not to put a frame around some plates when they are developed as they will be too big and that would force me to make them in such a way that they could be disassembled.

I hope, Sir, that you will soon send me your observations, because I am in a hurry as you well know, to find out if I have satisfied you. I am starting plate 14 and I will send it to you as soon as it is finished.

Accept, Sir, the assurances of my devotion.

I have the honor of greeting you.

Picart

Baris 31 Danvier 1857 Nevi Frankof. Febr 2. Montreis Di jai tarde a vous repondre cett que je desirais vous envoyer en même tems que les épreures de la pol. 16 des épreures Delapol. 14. Se duis heureme de davoir que montravoil apru vous plaire et vous remercie de l'augmentation spontance que, sant condition, vous maccorderes. De regrette que l'arrangement octopl. 16 moit pas. ete de votre gour. Quand auf étamines.. cette partie, dans le dessin, est un peunegliger et le graveur trembli gueelles de la polanche nouvelle ne vous paraissent aussi merfactes que les précédentes; genoiquil est reste constamment cojniste Si vous desvej des epreuves sitot gume planche sera faite, je vous prie de me le faire davoir sinon je vous enverroir deur planches dans les premiers jours de MISSOURI

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 cm copyright reserved

MISSOURI BOTANICAL GARDEN Mars. Tou remis a M. Fleischmann dem sepreures des polanches 14 et 16. Sour le paiement fallendrai votre arriver. Recevez, mondreur, l'assurance de mon Devouement Tai Phonneum Derous Saluer MISSOURI BOTANICAL GARDEN CEORGE ENGELMANN PAPERS MISSOURI BOTANICAL copyright reserved

GARDEN

Miast, Panis



TOURI BOTAMICH GARDEN GEORGE ENGELMANN PAPERS MISSOURI 6



Picart

Rec. Frankfurt Feb. 2 Ans. same day

Paris. Jan. 31, 1857

Sir,

If I delayed in answering you, it is because I want to send you at the same time the proofs of plate 1C and the proofs of plate 14.

I am delighted to know that my work pleased you and thank you for your spontaenous contribution.

I regret that you did not like the arrangement on plate 16.

In regards the stamen!!! that part of the drawing has been slightly neglected and the engraver trembles thinking that perhaps the new plate will be as inexact as the previous ones. He believes he is a faithful copier.

If you should wish to receive the proofs, a plate will be made immediately, I ask you to let me know. If not I will send you two plates in the first days of March.

I sent Mr. Fleischmann proofs of plates 14 and 16.

In the meantime I will await your arrival.

Receive, Sir, the assurance of my devotion.

I have the honor of greeting you.

Picart

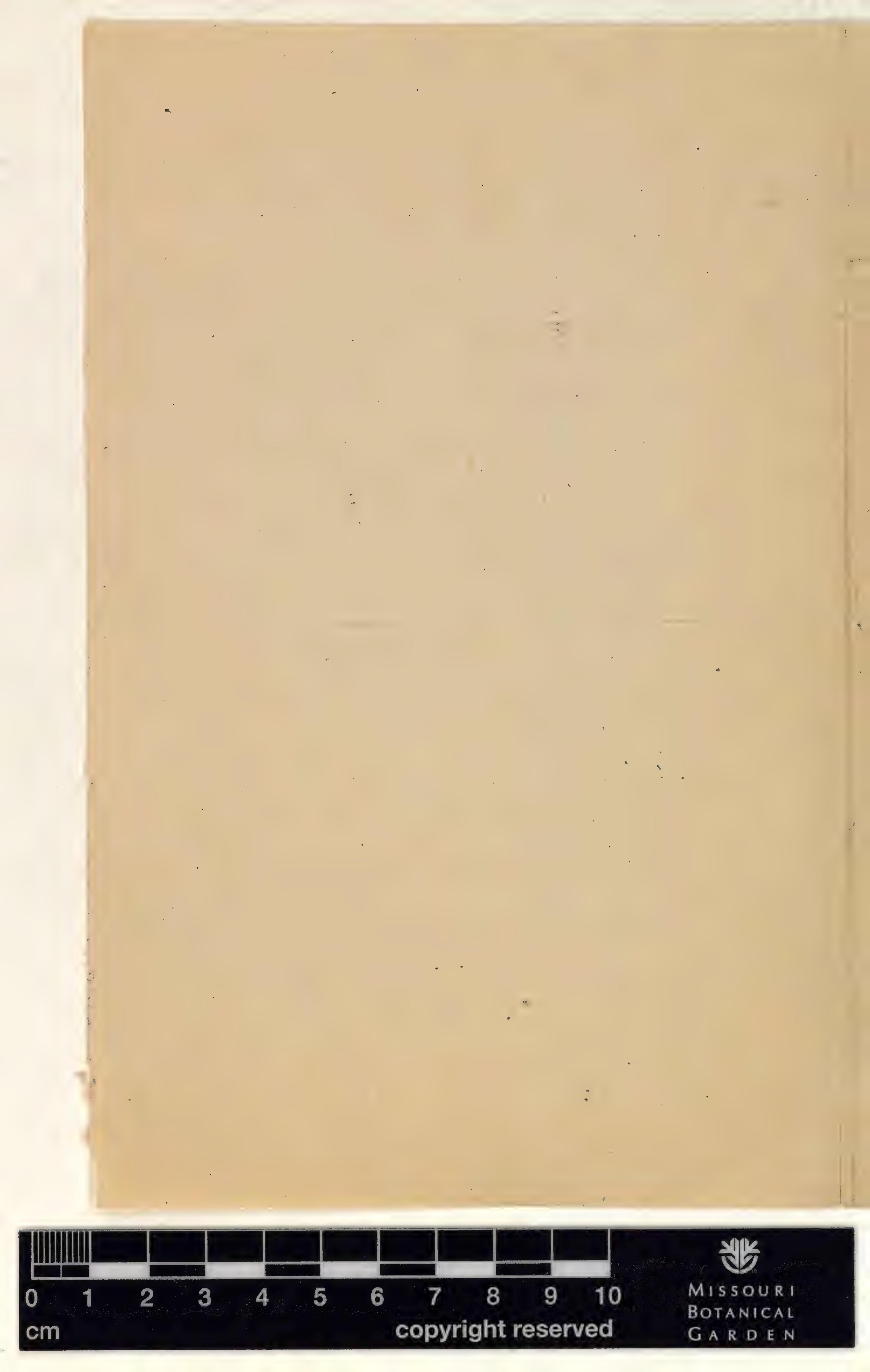
Daris 3 Mars 57 Acr - Serlin Munch 13 1/2 Mon Many 21 Montpens de vous envou une ejoreure de da pol. 27. Lakase de la fig. qui setrouve an bas de la job. doit elle étre poilue ou glabre. Dans le doute, jar laisse cette partie machenne. 3 ai vu hier monsieur Pleischmann, il soit vous eerire et vous dire que nous ne vous laissions pas de cote pursque mon frere et moi etrong occupant a votre travail. Il ma aussi demande deur perseurs pour les envoyer en Amerique, je vondrais bien, til my aabtolueneceste ne donner des epreuvez que lorsque les corrections seront faity. At la fin dinnois je vous enverrait tegeles planches joetji. Desprends note de vos abservations, mais ne corrige. Tai mes fautes qu'a votre retour. Di vous mecriver, je vous prie a l'avenir, d'ajouter

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 MISSOURI BOTANICAL COPYRIGHT RESERVED GARDEN

a la suscription de votre lettre ma profession; graveur! carnotre vermen lettre a été remise, par vreur, a Monfieur d. Sieard; Docteur, Exidae. teur de la revue held om avaire 48. A. Monf. herince qui matel dit etitement avec l'allemagneme correspondance très active. Agreez, monstieur, l'assurance de mon MISCOURI BOTANICAL GARDEN GRORGE ENGELMANN PAPERS

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 MISSOURI BOTANICAL COPYRIGHT RESERVED GARDEN

MISSOURI copyright reserved cm GARDEN



Picart

Rec. Berlin March 13 Ans. March 21

Paris. March 2, 1857

Sir,

I send you a proof of plate # 28.

Must the base of the figure be hairy or smooth? Because I did not know, I left this portion unfinished.

Yesterday I saw Mr. Fleischmann; he will write you and tell you that we have not forgotten you because my brother and I where busy with your work.

He also asked me for two proofs that he will send to America; I would like to, if at all possible, give him proofs in which the corrections have been made. At the end of the month I will send you proofs # 90 and 91.

I am taking notes of your observations but will not correct my faults until you return.

If you write to me, in the future, I ask you to add to my name my profession: Engraver, because your last letter was sent by mistake to Mr. Picart, doctor and editor of the Weekly Revue 48 in the World of Science, and he told me that he has much correspondence with Germany.

Accept, Sir, the assurance of my devotion.

I have the honor of greeting you.

Picart

Faris & avril 175%

Ar: Andi April 8 18

Monssen

Oblige de changer de domicile pour caure Despropriation, et coaignant de neprouvoir vous envoyed en Tems utile les épreuves des planches qui me verteur je vous fais savoir que vous les trouverez jaites a votre retour Avout prie de menvoyer un oudeur dettins; vous informant toutifois que le joine actuel ne pourra être mainteun pour les planches a venn.

Aparter du 1º. Mai je resterai Rue Christine. 9.

agreer, Monfriur, lassurance de mon der overnen Jai Vhonneur de vourtaluer Beart La

MIT, THE BOTANICAL GARDEN GLERGE ENGELMANN PAPERS MISSOURI BOTANICAL copyright reserved

GARDEN

cm

Picart

Rec. Berlin April 8.

Ans. April 11.

Paris April 6, 1857

Sir,

I was obliged to change my address because of expropiation and being afraid not to be able to send you the proofs of the plates that I still have on time, I wish you to know that you will find them finished on your return. I pray you send me one or two drawings. I would also like to tell you that the present price will not be the same for the future plates.

From May 1, I will be at Rue Christine 9.

Accept, Sir, the assurances of my devotion.

I have the honor of greeting you.

Picart

Rea - Amil 23 Saris 21 Avril My Monfrum De vous accuse reception de vos dessins. Nagout pas Depreuves a vous faire pourveur, cest pour me conformer a votre Desir que je reponds auxques tions suivantes que vous madressez. - Quelle est votre raison Dang menter votre print. De mednis trop hate, lorsque je vous ai demande, print moyen, 126 - par planche, je mappsercois que je ne. pourroir continuer si vous me consenter a une augmentation necessaire, car la polanche 70 que je termine en ce moment vandrant le Double. - Que me demanderez vous pour les polanetres prochames. - Il mest impossible Gestinfer un print pour Gerpolanches dont je nai pre apprecier la longueur, quand an y deunf que vous m'endoges, je demande 190-pour et acune.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 MISSOURI BOTANICAL COpyright reserved GARDEN

Yous ne laisseres par vos 9 essims a mes confrères

De Berlin ear je sins certain quils ne peuvent

Etre polus moderes dans leur demandes queje nele

Agreez, monsseur, mes salutortions empresseg.

Dicort ()

GEORGE ENGELMANN PAPERS





MISSOURI BOTANICAL copyright reserved cm GARDEN



Picart, Ph.

Rec. April 23

Paris, April 21, 1857

Sir,

I acknowledge the receipt of your drawings.

Having no proofs to send to you, I send you this letter to answer the questions that you have wished for me to answer.

- Which is the reason for your higher price?

I hurried too much in asking you for a higher fee, a median price of 129 Fr. per plate because I realized that if you did not agree I would not be able to continue. The plates I am making now will be worth double as much.

- What will you ask for future plates?

It is impossible for me to give you a fixed price when I have not seen the length of the plate; in regards the two that I am sending, I ask for 190 Fr. each.

I am sure you will not leave your drawings with by colleagues in Berlin, because I know they will be no cheaper than I.

Please accept my greeting, Sir

Picart

Saris 22 Mai 57.

Mui-And: 25 Myt

And 30

Monfreux

De vous attendais, comme vous lavier fire en dernier lien De au commencement de ce moil, er aignornt que vos affaires ne vous obligent a remettraencone a un temps éloigne votre depart. je prendt la likerte de vous adretter une demande Pargeur. Vous mores offert Deme Jonner un a compte de cent fr. pur chaque planche bonne à corrections; jeu ai quatre nouvelly que je vous ferai pour vemt aussitet que vous le des verez, ce qui fora sept avec lettrois que vous avez dija. La Viestentrain Comme pour datisfaire avotre oins ainsi qua la recommandation de M. Weddell, nous avons neglige, mon fære et mon, nos autres travampjerpen que vous voudrez bien repondre Tous un brif delai a ma Temarade. Your remarquerez, Monsieur, que ne fisse mellements la somme que je réclame de vous, laissans bien volontiers a votre appreciation ælle que vous vous croirez en droct de me faire parvemt.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 cm copyright reserved

MISSOURI BOTANICAL GARDEN

Be vous ai écris a l'adresse de Monfieur Braun certain que ma lettre vous parviendrai, mem si vous avez quitte Berlin Agreez, Monsieur, lassurance de mon respect et De mon Devouement. MISSOURI BOTANICAL GARDEN FIGHUE ENGELMAIN FAPERS MISSOURI

copyright reserved cm

BOTANICAL GARDEN Picart, Phillipe

Rec. May 25 Ans. May 30

Paris May 22, 1857

Sir,

At the beginning of this month I waited for you in the place you told me you would be; fearing that your business would not allow you to depart at your scheduled time, I take the liberty of asking you for some money.

You offered to give me 100 Fr. for each plate ready for corrections; I have four new ones that I will send to you whenever you wish. This will add up to seven in addition to the three that you already have. The eighth is in the process of being completed.

To satisfy your wishes and also those of Mr. Weddell, My brother and I, have not done any of our other work, therefor I hope that you will respond with no great delay.

You will notice, Sir, that I ask you only for the amount mentioned, but leaving up to you the amount that you would consider appropriate to send me.

I wrote to you at Mr. Braun's address, being sure that this letter will come to you even if you have left Berlin,

Accept, Sir, the assurances of my respect and devotion.

Picart

Paris 27 P-17. Of 2 Munich Thou. 6th Monsteur Oest pour satis faire votre impatien et que je vous envoie une époseure corrègée des planches d'empryons. Si jai tant tarder cers que jespoerais vous transmettre en memertemps De nouvelles planches, mais in travail oblige retardera forcemt cett envoi apen pres of deur temaines. Sar une erreur, qui ne vous à pas echapper, monfrère vice-verson: jai repare cette fante. Quand au print de cet deur Spolanchet, ce sera 400 oft. somes persuade, monsseur, que je mets l'activité pos-Sible pour faire votre travail; mais je suis force de vous faire quelques infidelitis. Agreez, je vous prie, mes saleitations impressees : Freart

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 cm copyright reserved

MISSOURI BOTANICAL GARDEN MISSOURI DOTANICAL CARDEN GEORGE ENGELMANN PAPERS





Picart, Ph.

Rec. Munich Nov. 6th

Ans. same day

Paris, October 27, 1857

Sir,

It is to satisfy your impatience that I send you a corrected proof of the plates of embryos. If it took me so long it is because I hoped to be able to send you at the same time some new plates. But because of other work, I have delayed about two weeks.

An error that did not escape you, my brother placed on Plate 74, the fig. 14 instead of 13

and vice-versa. I have corrected this.

In regards the price of these plates, it will be 400 Fr. plus 25 Fr. for the steel.

I hope you are convinced that I am doing everything possible to finish your work, but occasionally I am forced to be impunctual.

I beg you to accept my reinforced greetings.

Picart

Faris: & Mars 1858. Reci Nom 2 April. Monfreur De vous envoir demf exorenses de chaeune des polanchez E3 er 64, en vous poriant de me foure pour les corrections aussitet que vous les ours faites. Se suis en troin de mettre la dermire main aure 65-et 60-; sous les aures très pro-Chamement. Monsieur Martin, mon confrere, guittaux ta gravure, ma rums quatre de vot planety minformant quil vous avail eerik pour vous faire donneir que jacceptous de les graver aune nemes conditions que lui. Surqua ce que juie recu La devous I autoridation nécessaire, je ne men considérérair que le depo-1 Nouve. Acgres, montieux mes salutations. & .. Licart A M. Georges Engelmann a Francfort In. MISSOURI BOTANICAL

copyright reserved

GARDEN

cm

MISSOURI DOTANICAL GARDEN TOTALLE TOTALLE

6

cm

MISSOURI

BOTANICAL

GARDEN

10

copyright reserved

Picart, Ph.

Rec. Bonn April 2 Ans. April 5

Paris March 8, 1857

Sir,

I send you two proofs of Plates 63 and 64. I ask you please to send me the corrections as soon as your time permits. I am in the process of finishing off plates 65 and 66 and you will have them very shortly.

Mr. Martin, my colleague, having stopped engraving, gave me four of your plates. He told me that he had written you to tell you that I had accepted these to engrave them under the same conditions. Until I receive your necessary approval I will consider myself only as the recipient.

Accept, Sir, my greetings

Picart

Daris, 10 Nov. 18/8. and Nov. 30 1/4 Monsieur Pai reçu hier votreslettre datie: St Louis 16 oct. et je memprette pour me conformer avot Petint, d'en-voyer ou et par lavoie que vous mindiques. Konsque vous receves la présente probablement que vol dettins ainti que des ejoreures vous deront parvenus, joi fait amti ce que vous maries dit en poartant, M. Gronland ne mayant pas Somme Santies renseignements De vetrepart Sons que je le vis. Fai donné autti avis de l'envoir a M'hebecretaire, par me lettre mise a la poste en meme temps que celleci; elle poste la meme suscription que celle de la foite contenant les aciers. Rebuffet maura fini, comme je vous le dis dans ma dermiere datee du 31 Oct. Dermer, quet vert la mi-decem brej il vous l'enverra par la même voie que moi si toute fois il nerseois pas d'ici la d'emouvelles de vous. MISSOURI

10 copyright reserved cm

BOTANICAL GARDEN

Guelou actif que soit un correspondant, épicleme soit spermier de dine que jaurai d'étire que vout enthezplus de confiance en moi et que vous me fissiez parsenir Firectement vot ordres; nous enthons eviter ainse une perte detemps Deplorable; Car vous le saves Monsieur, la ligne Froite est et dera toujours laplus courte. Remonderouement et de ma parfaite contideration Sai Chonneur De vous dalenz M'SS URI BOTANICAL GARDEN GEORGE ENGELMANN PAPERS a Mr George Engelmann St. Louis Etats-Unis. Milloure MISSOURI

BOTANICAL copyright reserved GARDEN

cm

Picart.

Rec. Nov 30

Paris, Nov. 10th, 1858

Sir,

Yesterday I received your letter dated October 16 from St.Louis. I hurry to obey your desires and send you your steel plates.

When you receive the following you probably will have received your drawings and your proofs. I did what you told me when you left. Mr. Gronland did not give me any further information, when I saw him.

I have also informed the Secretary of this dispatch, in a letter taken to the Post office at the same time as this one. It has the same address as the box with the steel plates.

Rebuffat will have finished, as I told you in my letter of Oct. 31 of last year, by mid December. He will send them to you via the same route that I use in case he does not receive any information from you,

As busy as a correspondent might be, please allow me to tell you that I would appreciate it if you would trust me and have me receive your orders directly; as you know Sir, in this way we could avoid a deplorable waste of time. A straight line is always the shortest.

I beg you to accept, Sir, the assurances of my devotion and my perfect considerations. It is an honor to greet you.

Picart